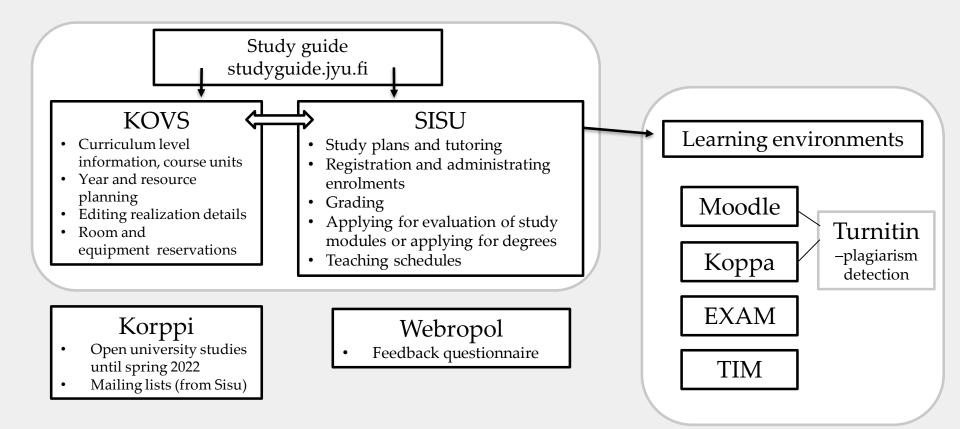


KOVS-Sisu workshop for teachers

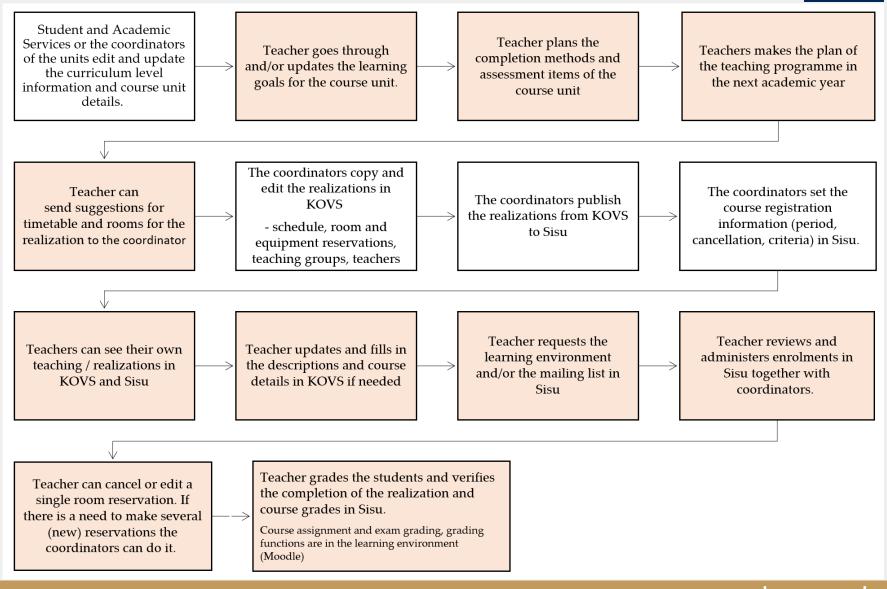
Digital Services 2021

System set: Teacher





The process



Introduction



KOVS:

- Basic information of realisations/courses, descriptions, timing and teachers
- / Room reservations
- / Adding more study groups and the size of the study groups (Lectures, Group 1, Group 2, ...)
- The information above is automatically sent to Sisu
 - / Edit this information always in KOVS



SISU:

- / Total number of registrations for the realisations
- / Enrolment dates, late enrolment dates, basic requirements, priorisation criteria, etc
- / Learning environment and mailing list requests
 - Implementation information > Classification tab > Edit and Add Moodle/Koppa/TIM/Korppi mailing list
 - Korppi mailing lists must be finished in Korppi
- / Evaluation and grade Verification
 - Grades can be sent from Moodle to Sisu and grades must be verified in Sisu





Digital Services 2021



Roles of the implementations and realisations

- Administrative person
 - / Usually administrative staff who has more rights to edit the details of the implementations
 - / Is not shown to students
- Responsible teacher
 - / Realisation must have at least one responsible teacher
 - / Administers enrollments and can verify grades
- Teacher
 - / Smaller rights than responsible teacher has
 - / Can save grades to Sisu, but teacher cannot verify those
- Contact person
 - / Can be added, if contact person is not a teacher



	🔗 FRONT PAGE 👻	💄 PERSONS 👻	💡 CURRICULA 🗸	📩 REALISATIONS 🗸	RESOURCE PLANNING AND RESERVATIONS -	
Own rea	alizations			Kale	enteri	
				No ev	ents	Open my calendar

- Log in to KOVS using your university credentials at <u>https://kovs.jyu.fi</u>.
- The teacher's desktop shows a list of ongoing realisations, a calendar view, notifications and any favourites and links you have saved into the system.



KOVS: Teacher's desktop 2/2

🗐 💣 FRONT PAGE 🕶	💄 PERSONS 👻 💡 CURRI	CULA - REALISATIONS -	TRESOURCE PLANNING AND RES
OWN REALISATIONS	Search items	Realisations	
My ongoing realisations	Search results 🔤	Templates	
My future realisations	Code *	Name 🗢	Group \$
My old realisations	URAP1000-3001	Basics in Information Security	
SAVED SEARCH OWN LISTS			

- All the realisations coordinators have assigned to you can be found under "Realisations" and "My future realisations".
- You can open the basic information by clicking the name or the code of the realisation.

KOVS: Basic information of realisation 1/2



 The curriculum-level information of the course unit is shown to the students as they register on the Course realisation. This information does not need to be repeated in the basic information of realisation.

Published CEMS2160 Groups: test-joulka2018	-3004 Sustainable C	onsumption and Marketing (For testing, 22.3) 5 - 5 op
Course unit information	 ✓ Edit ✓ Download/print re 	alisation
 Basic information of realisation Suggestions for time, room and timing 	Select print template	Download PDF Download RTF
Study groups	✓ Realisation inform	nation
Responsibilities and fields of steering	Nimi	fi
Resources		Sustainable Consumption and Marketing (Testaukseen, 22.3)
Students	Credits (min - max)	5-5 Alter

KOVS: Basic information of realisation 2/2



 All the fields which are transferred to Sisu are marked "transfers to ✓ Teaching Sisu". Modes of study The realisation specific information (transfers to Sisu) such as Modes of study, Schedule (does not Study material, Course workload, transfer to Sisu) Tweet text and Further information Study material are transferred over to Sisu and can (transfers to Sisu) be edited in "Basic information Completion methof realisation". ods (does not transfer to Sisu) The short (160 character) tweet text Registration (does shown underneath the name and not transfer to Sisu) code of the realisation is important.

KOVS: Study groups 1/2



- Study group set includes similar kind of groups (ig. Demos) of which student can choose the groups for registration
- Study groups names can be edited from the edit button marked by a pencil icon
- New study groups can be added by plus icon.

KOVS: Learning environments



Suggestion	URAP1000-3001	Basics in	Information	Security 1 - 1 o	р
Groups:					

*	+ Add link
Course unit information	
Basic information of realisation	Ei linkkejä
Suggestions for time, room and timing	
嶜 Study groups	
Responsibilities and fields of steering	
Hesources	
Realisation parts	
Clearning environments	
1 Reporting	
💬 Course unit feedback	

- Learning environments (Moodle and Koppa) are created from Sisu.
- After a course space has been created you can copy the link and add it to KOVS Learning environment tab.
- The first address added to KOVS is considered as the main learning environment of the realisation.

KOVS: Editing reservations 1/3



Groups: aikkas2019, mokkas19ruo, mokkas19ski, mokkas19ven, mokkas19eki, mokkas19rfi, mokkas19sax, vikkas2019

*	Edit timing and additional information	+ Add suggestion for time and room	Edit reservations
Course unit information	✓Timing		
Basic information of realisation			
Suggestions for time, room and timing	Realisation dates min/max 09.09.2019 - 27.10.2019		ealisation dates * 9.09.2019 - 27.10.2019
📽 Study groups	Enrolment time *		
 Responsibilities and fields of steering 	20.08.2019 09.00 - 06.09.2019 23.59		
🛗 Resources	✓Additional information for time	table coordinators	
Realisation parts NOT IN USE		Development () (* development (* development (* development))	
Learning environments			

Calendar view settings



- Calendar view opens in the first time in "today" mode.
 Change it first to "realisations" mode.
- Change from calendar settings the Interval to 15 min or 30 min

ly realisations Groups realisations Teach	ers realisatio	ns Realisat	tions of curricula		realisation	today 💾 Active da	te: 31.05.	2019 starti	Starting time	Active d
«	> REAL	ISATION Joho	datus kieleen ja se	n tutkimuksee	en KLSP004-3007 II	NFORMATION		٩		
Wy ongoing realisations	Calendar	view Timing	view List view	27	May - 2 Jun 2019	Settings	month	week da	18.00	Setting
Johdatus kieleen ja sen tutkimukseen × v	week 22 All day	Mon 27.5.	Tue 28.5.	Wed 29.5.	Thu 30.5. Helatorstai	A second s	Sat 1.6.	Sun 2.6.	Show weekends	Sat 14
Resources to be reserved 8	8.00				rielatorstai				Show resources separated	
Realisation:									Allow moving all reservations	
* Introduction to Language Studies KLSP004-3007	9.00								Information on the marking	
	10.00								 ✓ Room ✓ Topic 	
Persons: 🖃 🔹 🔍 🔭									 Realisation Groups 	
* Päivi likkanen	11.00								Reserver	
									 Participants Additional information 	
									Subgroups	



KOVS: Editing reservations 2/3

- Realisation reservations can be observed in the reservation calendar.
- New time and room reservations are made by clicking the date and starting time or by painting/dragging the reservation time directly on the calendar.

My ongoing realisations	¥	Calendar vie		ew Timing view List		
Johdatus kieleen ja sen tutkimukseen		<	>)[Today	Move to	
		week 22	M	lon 27.5.	1	
Select teaching wish	¥	All day				
Resources to be reserved	0	8.00				
Realisation:	× ×					
× Introduction to Language Studies KLSP004-3007		9.00				
		10.00	10.00 - 11	45		
Persons: ≔▼	- x					
× Päivi likkanen		11.00				
		12.00	-			
Groups: ≔▼	× ×					

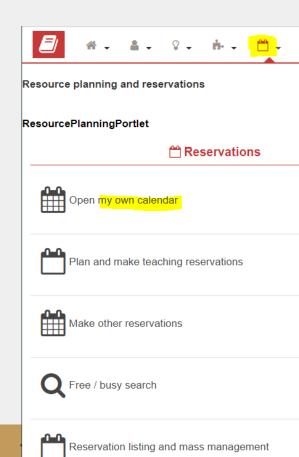
KOVS: Editing reservations 2/3

My ongoing realisations	Calendar view	Timing view	List view				
English for Professional Life EKIS150 🗴 🗸	< >	Today 💾	Move to date)			
Select teaching wish	All day	on 14.1.	Tue 15.1.	Wed 16.1.			
Resources to be reserved	8.00						
Realisation: T • × * English for Professional Life EKIS150- 3001	9.00				New reservation		×
3001					R Reservation status	Draft Suggestion Published	
	10.00	12.00	10.15 - 12.00	10.15 - 12.00	Торіс	Introduction to Language Studies KLSP004-3007	
Persons: ≔▼ ▼ ▼ ×	Multiling	ual	Language and So Media EKIS407-30	cial Study of Linguistic	Resources	Select room	٩.
Select teachers Teacher(s)	11.00 Environ		EKIS407-3001			External location	
Groups: :≡ ▼	EKIS311		и. -		Time	19.09.2019 14.00 - 19.09.2019 16.00	
					Repetition	Repeating reservation	
× mokmas18eki kopmas18eki	Reservatio	n information		×	Reserved to persons	×	Q
	Reservation	status 📀 Pul	blished	7442	je		C al
Study groups:	Торіс	Monialai	nen kieliasiantuntija työs	sä MONS1002-3001	P Other participants		
Group 1 Teaching groups	Resources				outer participants	Select persons	Q
	Repetition	Repeatir	ng reservation		Realisation	× Introduction to Language Studies KLSP004-3007	
	Reserved to	persons			Gr	A Introduction to Language Studies RESP 004-5007	A.
	Other partic	pants			1		
	Realisation	Monialai	nen kieliasiantuntija työs	sä MONS1002-3001	Group	× aikkas2019 × mokkas19ruo × mokkas19ski	
	Group	appmps2	2017,appmps2018,mokr	nas17ski,mokmas18ruo,mokmas17ven,m	Dk	× mokkas19ven × mokkas19eki × mokkas19rfi	
	Teaching gr	bup Luento				× mokkas19sax × vikkas2019	
	Tunniste				1		
	i Additiona	l information of reserv	vation	Hide / Show 🛡	Teaching group	× Luento	2
					i2 b		
	4				Cost center	✓ Edit	
			Edit Ed	it all repetitions Delete Close		2130400 Kieli- ja viestintätieteiden laitos	100%

15.6.2021

KOVS: Room reservations 1/2

- Time or room reservations for the realisation are always made in the "Suggestion for the time, room and timing" calendar. Please, be careful what you do in that calendar!
- Single reservation is made by selecting from header "Resource planning and reservations" calendar and either Open my own calendar or Make other reservations.
- Search the right date/week, drag the right time to calendar and then it opens the reservation window.
- If you know, which room you want to reserve, you can write it directly to Rooms field. If you want to check which room is available on that particular time click the magnifier symbol.





14

0

RUUA310

KOVS: Room reservations 2/2

- You can search room by building (Office), room type, minimum number of seats or resource.
- Clicking search gives you all the available rooms and you can select it by clicking the plus symbol.
- On the Browse tab you can study the rooms by building or resources.

Search ro	oms				
Search	Browse				
Search by r name or co		[)
Office		× Ruusupuisto R	UU		
Room type		Select room type			
Search by g	group size	Select group			
Minimum n seats	umber of				
Resource		Select resource			
Room is av	ailable	Room is availab	le on selected time	i	
		Q Search			
Code \$			Name *	Number of seats *	Select
RUU E201	2 krs Aula		RUU 2 krs aula	132	0
RUU E301	3 krs aula		RUU 3 krs aula	144	0
RUU A210 kulkuoikeul		Ruusupuiston	RUUA210	12	0

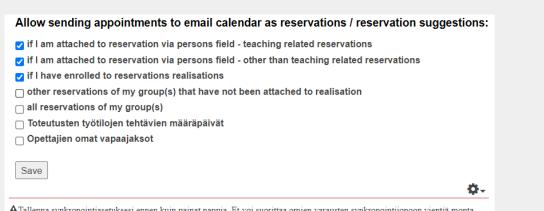
RUU A310 Rauha (Vain Ruusupuiston

kulkuoikeuksilla)

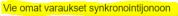


Outlook synchronizing

- KOVS calendar can be synchronized with Outlook calendar so that reservations / transactions made in KOVS will appear in your Outlook calendar
 - In KOVS, select Resource Planning and Reservations > Outlook Synchronization settings at the top
 - 2. Select at least the first two items in the synchronization settings and *Save*
 - 3. Select "Vie omat varaukset synkronointijonoon" (means "Export my bookings to the sync queue")



A Tallenna synkronointiasetuksesi ennen kuin painat nappia. Et voi suorittaa omien varausten synkronointijonoon vientiä monta kertaa lyhyellä aikavälillä. Asetusten tallennuksen jälkeen kaikki uudet varaukset synkronoituvat asetusten mukaisesti eli painike on vain jo olemassa olevia varauksia varten.



a . a . v. b . C .
Resource planning and reservations
ResourcePlanningPortlet
Carteria Constructions
Open my own calendar
Plan and make teaching reservations
Make other reservations
Q Free / busy search
Reservation listing and mass management
Outlook synchronization settings





Digital Services 2021

Sisu



- Sisu address <u>https://sisu.jyu.fi</u>, can be found also on the header of the university web pages
- Log in with university user account
- On the desktop you have to change you profile status to teacher.
- On the tabs there are My teaching, My tutored students, Curriculum planning, Teaching calendar.

	My teaching	My tutored students	Curriculum planning Teachi	ng calendar	68	м	Marianne Laapio 🗸 TEACHER
		CAN'	1/1/1/	A CARD		n de	FI EN
		12AD					User role Student
		Marian	ne Laapio				Teacher 🗸
							Staff
							Administration
		AAA			hit to		Feedback
				Comment			Support request
C	alendar		Today 5/31/2019 \vee	Current			Log out
	wk 22	Friday	/				
	0.00						
	1.00						

Sisu: My teaching



JYU. Since 1863.

15.6.2021

- Ongoing teaching can be seen on the first page of My teaching
- Upcoming realisations are on the Upcoming teaching page
- You can use also search field on the Curriculum planning tab.

My teaching My tutored students	Curriculum planning	eaching calendar		
Home > My teaching > My teaching				
Implementations	Sort	as 🛆 My teaching My tutored students Curriculum planning Teaching	ç calendar 🔋 🔋	M Marianne Laapio 🗸
Ongoing teaching (0) No ongoing teaching Upcoming teaching		Home > Curriculum planning > Courses		
Solution → Past teaching		Courses Study modules Degree programmes My courses CREATE A NEW COURSE Search	h for courses University of Jyväskylä ~	
		••••	search ströng MATA	Q FILTER ~
		77 resu	ts found, first 50 shown. Show more results.	
		CODE	NAME CUI	RRICULUM RIODS CREDITS
		MATA21	8 Advanced Differential Equations 1 201	7–2020 4 cr
		MATA22	0 Algebra 192	9–2017 0 cr

Sisu: Implementation/realisation information 1/2



- After choosing the realisation you check the basic information and description, classification and structure.
- All the changes needed must be made in KOVS!

Implementation information Enrolled stud	lents Eva	aluation Com	pleted credits		
Basic information Description Clas	sification	Structure	Enrolment	Enrolment selection criteria	
					EDIT
NAME (f) en	* un	VIVERSITIES			
Luento-opetus	Ur	niversity of Jyväsk	kylä		
	RE	SPONSIBLE ORGAN	ISATIONS		
NAME SPECIFIER fi) en Toteutuksen hallinnointia itsevarmoille	, r	esponsible organ	nisation, <mark>1</mark> 00 %		
	* RE	SPONSIBLE PERSO	NS		
FULL NAME fi en	Ma	arianne Laapio, F	Responsible tea	acher	
Toteutuksen hallinnointia itsevarmoille, Lu opetus 18.2.–29.3.2019	onto	nna Laattala, Tead			
IMPLEMENTATION TYPE	IM	PLEMENTATION IS O	ONGOING		
Lectures	2/	18/2019-3/29/201	19		

15.6.2021 2

JYU. Since 1863.

Sisu: Implementation/realization information 2/3

- On the *Classification* tab you can choose the learning environments you need and the mailing list
 - / Moodle, Koppa, TIM and mailing list
 - I Edit, Yes you are sure, + Add and select what you need
- Moodle and Koppa course spaces will appear automatically
- Mailing list must be completed in Korppi
 - / Select Groups, and Sisu groups
 - / Choose the right study group and click *Create* mailing list.
 - *E*dit the mailing list name, write the descrption and Save.

LEARNING ENVIRONMENTS AND TOOLS USED

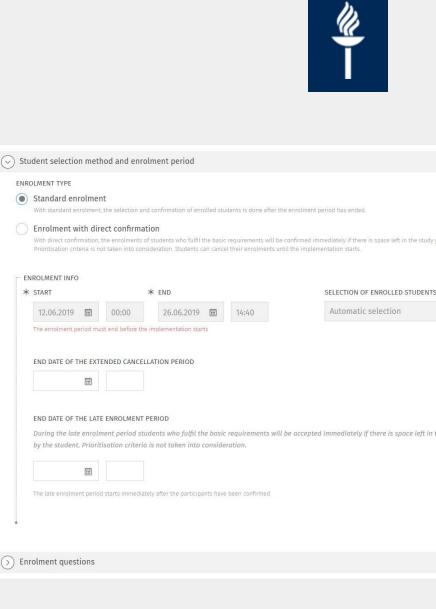
ALC: N	Select	
	Корра	
	Moodle	
	Mailing list	
	TIM	

Ma Ti Ke To Pe L 31: 29 30 31 1 2 3 32: 5 6 7 8 9 1 33: 12 13 14 15 16 1 34: 19 20 21 22 23 2 35: 26 27 28 29 30 3 eaching tudies alendar	3 4 0 1 7 1 4 2
32: 5 6 7 8 9 1 33: 12 13 14 15 16 1 34: 19 20 21 22 23 2 35: 26 27 28 29 30 3 eaching tudies	0 1 7 1 4 2
33: 12 13 14 15 16 1 34: 19 20 21 22 23 2 35: 26 27 28 29 30 3 eaching tudies	71
34: 19 20 21 22 23 2 35: 26 27 28 29 30 3 eaching tudies	4 2
35: 26 27 28 29 30 3 eaching tudies	
eaching tudies	1 1
tudies	
4.4.5	
ettings erson search	
ersonal data	
roups	
Calendar	
Create a new group	
essages	
urveys	

Sisu: Enrolment 1/3

- Teacher can also edit the enrolment criteria. Change your role to Staff
- Enrolment deadline should be on time!
 - Enrolment is confirmed AFTER the registration deadline
- You can set priorisation criteria and add enrolment questions if needed.
- Guide (only in Finnish)

https://www.jyu.fi/digipalvelut/fi/ohjeet/si suohjeet/opetushenkilosto/ilmoittautumine



Sisu: Enrolment 2/3



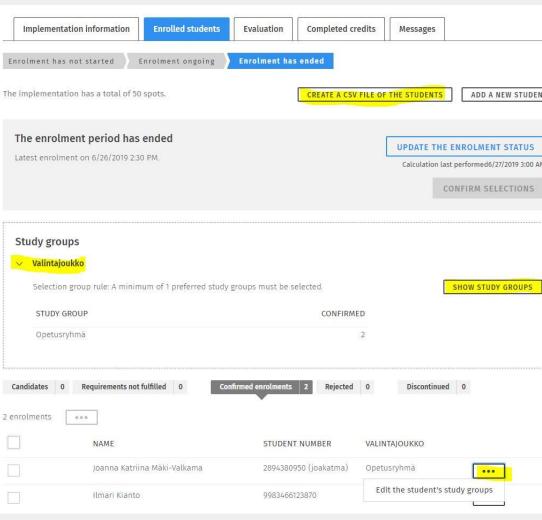
• Enrolment tab

- / Coordinator/secretary usually makes the enrolment settings, but also teacher can edit
- / Enrolment type: Standard enrolment or Enrolment with direct confirmation and Manual or Automatic selection
- / Enrolment time, End date of late enrolment period
- / Enrolment questions if needed
- Enrolment selection criteria
 - / Basic requirements and prioritisation criterias
 - / Valid study right, attendance, study points, including in the study plan, recommended prerequisities for the course etc.

Sisu: Enrolment 3/3

- Create a CSV file creates a excel file including students'
- Study groups

 (=Valintajoukko) and Show
 study groups shows you all
 the enrolments to the study
 groups.
- Under three dot icon there are the managing tools of the enrolled students.
 Responsible teacher can manage enrolments





Evaluation 1/2



• Only the final grade is given in Sisu.

Im	plementation information	Enrolled students Evalu	uation Complet	eted credits
Part	ticipants		Groups 🗸	Evaluation Grade distribution Evaluation data Verification
	NAME 🗸	STUDENT NUMBER \downarrow	GRADE 4	
 Image: A start of the start of	Jäppinen Lotta Susa Maria	jy-losumaja	5	Lotta Susa Maria Jäppinen
	Māki-Valkama Joa <mark>n</mark> na Katriina	jy-joakatma	3	
				GRADE 5 / 0-5 VERBAL FEEDBACK

Evaluation 2/2

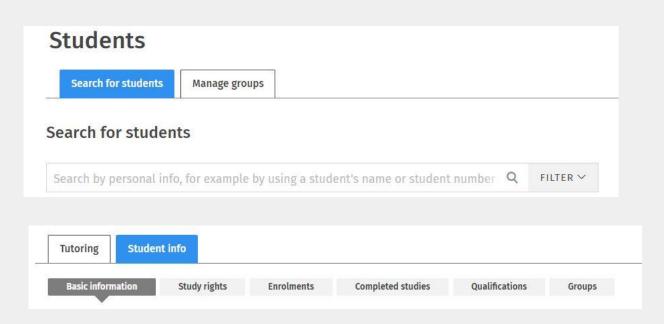


- Grade book for the course assignment evaluations and attendance and so on can be made in Moodle. Also final grade calculations can be made in Moodle gradebook.
- You can evaluate assignments in Moodle and all the evaluations made in Moodle are automatically on the grade book.
- You can send the final grades from Moodle to Sisu
- Workshops for Moodle gradebooks can be found in Uno Staff training calendar
 - / Moodle support supports in using grade books for the course evaluation also via help.jyu.fi

Search for students' information



- Select staff role in Sisu
- Students tab there is the search field.



Guides and support



- KOVS, Sisu and Moodle support https://help.jyu.fi/
- Sisu Guide <u>https://www.jyu.fi/digipalvelut/en/guides/sisu-guide</u>
- Learning environment, Turnitin, Zoom, Exam and other Digital Services guides in <u>https://help.jyu.fi/</u>
- Staff courses and workshops
 <u>https://henkilostokoulutuskalenteri.jyu.fi</u>
- Training requests (min. 5 persons) <u>https://help.jyu.fi/</u>



FAQ

Digital Services 2021



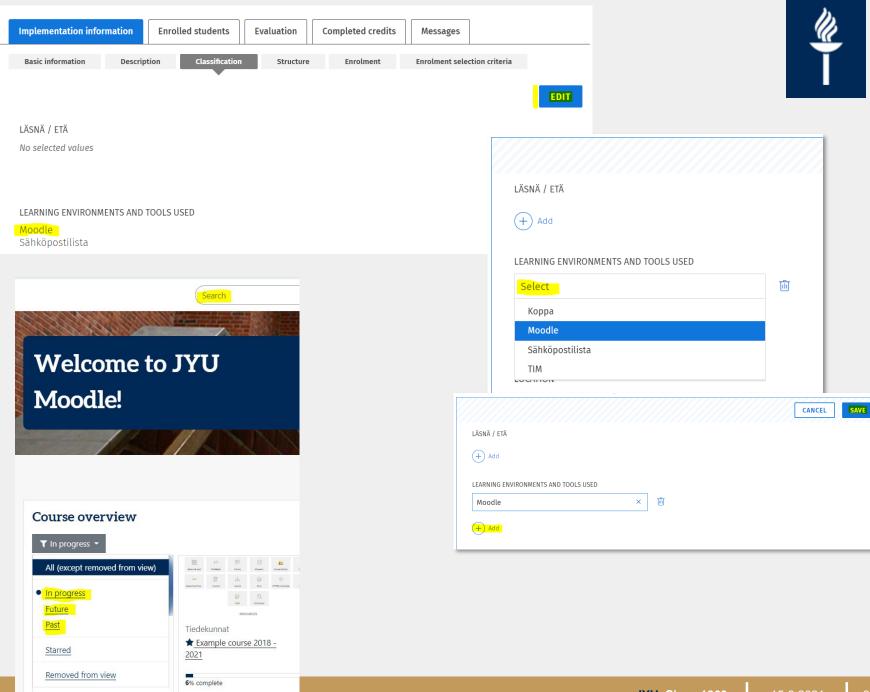
FAQ

- I created a Moodle/Koppa course space from Sisu. Why can't I find it in my learning environment?
- I created my Moodle/Koppa course and mailing list from Sisu. Why are the students not there?
- Some students are not sent from Sisu to Moodle. What can I do?
- Where can I see the enrolment deadline? Can the teacher change the enrolment period?
- Is the student able to remove her/his enrolment from the Sisu realisation?
- Course deadline is over and Moodle course has disappeared. How can I get the Moodle course space back?
- Can I send email from Sisu?
- Wrong grade was verified in Sisu. How can I change the grade?
- Why are there cancelled reservations in the students' Sisu calendar?



I created a Moodle/Koppa course space from Sisu. Why can't I find it in my learning environment?

- Once you have created a Moodle / Koppa course area in Sisu, the course area will automatically appear within a few minutes in the learning environment of your choice.
- However, if the course is not formed, visit Sisu to check in the *Classification tab* of the *Implementation information* and make sure the learning environment is selected.
- The new Moodle course space will most often go to "*Future Courses*" view according to the course starting date. However, if you can't find the course space in Moodle, you may want to try the search field at the top with the course code or name.





I created my Moodle/Koppa course and mailing list from Sisu. Why are the students not there?

- If the registration period for the implementation is still running and the implementation has "Standard registration" and "Automatic selection", the student information will be sent to the learning environments and e-mail list the night after the registration period ends.
- During the post-registration or if the implementation uses "*Enrolment with direct confirmation*", student information will be transferred to the learning environments as well as to the email list shortly after registration.

Some students are not sent from Sisu to Moodle. What can I do?

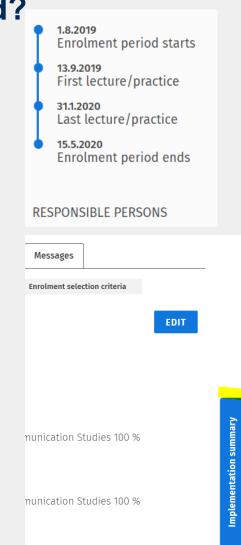


- Check in Sisu Enrolled students tab that the student is in the list of "Confirmed enrolments" in the realization and not, for example a "Candidate"
- Second checking for this problem is to verify in Sisu Implementation information, Classification tab, that it displays the Moodle. If Moodle does not appear in the Classification tab, you should add it: Edit, Yes, + Add.



Where can I see the enrollment deadline? Can the teacher change the enrolment period?

- When you open the Implementation information in the teacher or administration interface in Sisu, the enrollment time is displayed in the "Implementation Summary" info box on the right side of the page.
- On the small screen, the implementation summary is closed and should be clicked open from the blue bar on the right.
- In the student's user interface, you can see the enrolment time in the course brochure in the *Completion Methods* tab.



Can I change the enrollment period?



- The Responsible Teacher of the realization can change the enrollment period of the realization, even if the registration is already in progress.
- The actual enrolment period must end before the start of teaching
- The registration will be confirmed after the selection run on the night after the end of the enrollment period.
- When setting the end date for enrollment, you should consider how much earlier you need information about students and when it would be good for students to get confirmation of their choice.
- After the enrollment period, post-registration can be set for the implementation, in which case student can still register for the implementation if there is space



Is the student able to remove her/his enrolment from the Sisu realisation?

- For Standard Enrollment, an extended cancellation period can be defined, which means the specified time (e.g., two weeks after the start of instruction) at which the student can still change her / his mind about registration in the realization, and cancellation is not counted as suspension.
- The additional time for canceling the registration can be set for the realization in Sisu (Implementation Information, Registration) at any stage, ie also after the end of the enrollment period.

Course deadline is over, and the Moodle course disappeared. How can I get the Moodle course space back?



- The course has not been lost and the course area is available to students until the teacher hides it in Moodle.
- The course area has moved to **Past Courses** category in the Moodle home page view.
- From the Moodle front page, you can select, for example, All courses or Past courses, in which case the completed course areas will also appear on the front page.
- You can also mark course areas as favorites, and they will appear at the top of the view on the home page.
- If there is a need to change the date of Sisu implementation, it will be done by KOVS by the administrative staff.
- In Moodle, it is not advisable to modify the end date of the course, as it will be updated back to the date in the Sisu implementation.

Can I send email from Sisu?



- It is not possible to send email from Sisu.
- Sisu has a *Message function* that allows you to send Sisu messages to groups of students or individual students. These messages can therefore only be read in Sisu. Messages do not go to email.
- A student mailing list can be created from Sisu to Korppi (Implementation Information, Classification tab).
- The e-mail list must be finalized in Korppi (Groups > Sisu groups).
- You can use the e-mail list to send messages after creating the list and confirming the selections, either through Korppi or from your own e-mail.
- Please note that student information will be transferred to the email list after the registration period has ended!



Wrong grade was verified in Sisu. How can I change the grade?

 For the time being, error entries can be corrected and raises in grades are made only by the study administration person (coordinatior or study secretary) directly to the study register.



Why are there cancelled reservations in the students' Sisu calendar?

- This is a Sisu feature. Information about deleted teaching events in KOVS is sent to the Sisu calendar. If the implementation is published and the teaching session starts in less than a month, Sisu calendar shows the event as canceled.
- This can be used, for example, for sudden cancellations of teaching events (**updated overnight**).
- If you want to postpone a future teaching session to another time, you can do it in KOVS by editing the reservation, in which case the student will not see any special notification about the change, but they will normally see the event in their Sisu calendar.